St. Nicholas Parish Parroquia San Nicolás

September 16, 2018, Twenty Fourth Sunday in Ordinary Time

16 de septiembre, 2018, Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario

Parish Office - Oficina Parroquial
806 Ridge Avenue,
Evanston, IL 60202
847.864.1185 Fax: 847.864.7810

www.nickchurch.org
stnicks@nickchurch.org

Office Hours/Horas de Oficina

Mon - Thur	9:00 am-7:30 pm
Friday	9:00 am-5:00 pm
Saturday	9:00 am-3:30 pm
Sunday	Closed

Evanston & Skokie
Youth Ministry

FALL KICK-OFF

September 30, 2018
3:00 to 6:00 pm
Saint Nicholas Parish

Prayer, Food & Fun!

- Celebration of the Sunday Mass
- Games & Activities with Youth Ministers
- Parent Information Session
- Potluck BBQ Dinner & S'mores!

St. Athanasius, St. Joan of Arc, St. Mary,
St. Nicholas, St. Peter Parishes
Contact us at events@ucym.org
RSVP at
www.ucym.org/fall-kick-off

This weekend is Youth Ministry Weekend! The Second Collection will be taken to support our youth programs: youth leadership students, faith formation materials, retreat and conference scholarship, and more. We thank you for your generosity.

¡Este fin de semana es el fin de semana del Ministerio de Jóvenes! La segunda colecta es para nuestros programas de jóvenes: estudiantes de liderazgo juvenil, material para formación de fe, becas para el retiro y la conferencia, y mucho más. Gracias por su generosidad.

Sunday Masses/Misas Dominicales
Saturday Vigil./Vigilia en sábado: 4:30 pm
Sunday: In English: 9:00 am (in Church, with ASL interpreter) and 11:00 am
Domingo: En Español: 9:00 am (en la Capilla) y 1:00 pm (en la Iglesia)

Weekday Mass: Monday - Friday: 7:45 am bilingual on Tuesday and Friday
Saturday 8:00 am (in Chapel), Holy Hour 7:00 - 8:00 am

Misa de la semana: Lunes - viernes: 7:45 am en la Iglesia bilingüe martes y viernes
Sábado: 8:00 am en la Capilla, hora Santa de 7:00 - 8:00 am

Communion Service:
Monday - Friday: 6:15 am in Chapel

Pastor / Párroco :
Rev. Joseph Tito x25
jtito@nickchurch.org

Pastor Emeritus / Párroco Jubilado
Rev. Robert Oldershaw
frroldershaw@nickchurch.org

Deacons / Diáconos
Chris Murphy x44
cmurphy@nickchurch.org

Jaime Rojas x33
jrojas@nickchurch.org

All are Welcome

Todos son Bienvenidos

Pope John XXIII School

Principal Gail Hulse 847.475.5678
gail.hulse@popejohn23.org
1120 Washington St., Evanston, IL 60202
Website: www.popejohn23.org

Pastoral Staff / Equipo Pastoral 847.864.1185

Director of Religious Education / Directora de Educación Religiosa
Sr. Christina Fuller, OSF x23
srcfuller@nickchurch.org

Coordinator of Religious Ed. Spanish
Coordinadora de Educación Religiosa en Español
Juanita Tamayo/jtamayo@nickchurch.org x29

Director of Youth & Young Adult Ministries / Director de los Ministerios de Jóvenes
James Holzhauer-Chuckas x26
jholzhauer-chuckas@nickchurch.org

Director of Music Ministry / Director del Ministerio de Música
Ace Gangoso / agangoso@nickchurch.org x34

Coordinator of Pastoral Care / Coordinadora del Cuidado Pastoral
Barb Soricelli / bsoricelli@nickchurch.org x42

Outreach / Servicios Sociales

St. Vincent de Paul Society x45

Administration / Administración

Business Manager / Gerente de Negocios
Maureen Connelly /mconnelly@nickchurch.org x24

Manager of Office Support / Gerente de Apoyo de Oficina
Alejandra Lule-Rivera / alule@nickchurch.org x37

Office Support Specialist / Especialista de Apoyo de Oficina
Andrea Infante-Martinez/ainfante@nickchurch.org x21

Bulletin / Boletín
bulletin@nickchurch.org x37

Sunday Announcements / Anuncios del Domingo
announcements@nickchurch.org

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Saturday & Sunday: Jeffrey Garcia 224.286.0069

Looking for additional information?

Visit us at www.nickchurch.org, scroll to the bottom and sign up for **Stay in the Loop**

St. Nicholas Church

Week At A Glance / Fechas Importantes

Sunday, September 16
Catechetical Sunday
Youth Ministry Second Collection

10:00 am	Kermes	Courtyard
10:15 am	SCORE	Café/School
12:00 pm	LIT Commissioning Luncheon	Dining Rm
3:00 pm	Baptisms	Church
5:00 pm	Circulo's Formación Regional	Oldershaw Hall
5:00 pm	Youth Group	Y&Y Adult Ctr

Monday, September 17

7:30 pm	Finance Council	Dining Rm
7:30 pm	Evening Prayer - St. Hildergard	Church
8:00 pm	AA Meeting	Oldershaw Hall

Tuesday, September 18

9:30 am	Clases de ingles	St. Germain Rm
7:00 pm	The Green Team	Dining Rm
7:00 pm	Liturgy Coordinator's Meeting	Church
7:30 pm	St. Vincent De Paul	Oldershaw Hall

Wednesday, September 19

7:00 pm	United Power	Oldershaw Hall
7:30 pm	AA Meeting	St. Germain Rm

Thursday, September 20

6:30 pm	Quinceañera Rehearsal	Church

Friday, September 21

7:00 am	Rosary, followed by Mass at 7:45 am	Church
5:00 pm	Youth Night	Y&Y Adult Ctr/Gym
6:30 pm	Tierra y Luz	Cafe/School
7:00 pm	Circulo de Oración	Chapel

Saturday, September 22

9:00 am	Hispanic Religious Ed.	Cafe/School
12:00 pm	Quinceañera	Church
5:00 pm	AA Meeting	St. Germain Rm

Sunday, September 23
Second Collection - Seminaries

10:15 am	SCORE	Café/School
10:00 am	AFE	Oldershaw Hall
3:00 pm	Youth Council Meeting	Dining Rm
5:00 pm	Circulo's Formacion Regional	Oldershaw Hall
5:00 pm	Youth Group	Y&Y Adult Ctr

Looking Ahead:

Mental Health Training, September 27
Altar Server's Picnic, September 29
Reunión de Parejas, September 29
Regional Youth Ministry Kick-Off Event, September 30

From Chicago Catholic, the Newspaper of the Archdiocese of Chicago
De Chicago Católico, Periódico de la Arquidiócesis de Chicago

Bishops Choose Coats of Arms

By **Chicago Catholic** September 5, 2018

Each bishop has his own coat of arms that bears his episcopal motto — usually a quote from Scripture — and symbols that have some personal significance. These coats of arms are used on documents and letterhead and other items pertaining to that bishop. Below are the coats of arms and their descriptions for the three new bishops. The designs were created and explained by Deacon Paul Sullivan of Narragansett, Rhode Island.

The episcopal heraldic achievement, or bishop's coat of arms, is composed of a shield with its charges (symbols), a motto scroll and the external ornamentation. The shield is the central and most important feature of any heraldic device.

The achievement is completed with the external ornaments, which are a gold processional cross that is placed in back of and which extends above and below the shield, and the pontifical hat, called a "galero," with its six tassels, in three rows, on either side of the shield, all in green. These are the heraldic insignia of a prelate of the rank of bishop.

BISHOP MARK BARTOSIC

Blazon: Argent, at center, upon a cross throughout azure, a plate charged with the monogram of the Holy Name, sable; to chief dexter a pear tree and to base sinister a bumble bee, both proper.

Significance: As a bishop without jurisdiction, Bishop Bartosic's design cover the entire shield of the device.

These arms are composed of a silver (white) field on which is placed a blue cross for the faith of Jesus and it is in the color associated with "the first Christian," the Virgin Mary.

At the center of the cross is a "plate," a silver (white) roundel that is charged with the monogram of the Holy Name (IHS) in black. This is to signify that the Eucharist is, and should be, the center of every Christian's life, but most especially the life of a priest.

In the upper left (chief dexter) is a pear tree and in the lower right (base sinister) a honey bee, both proper; that is: as they appear in nature. These symbolize his mother's surname (Peerenboom) and the derivation of "Bartosic" from "Bartnictwo,"one who harvests the honey of wild bees. Together the images evoke the 58 years of his parents' marriage, an icon for the bishop of the "great mystery" that St. Paul refers to Christ and the church.

For his motto, Bishop Bartosic has adopted the Latin phrase "Ego ero in patrem." This motto, taken from the Second book of Samuel (2 Sm 7:14), expresses Bishop Bartosic's joy in the call to be "father, brother and friend to all" first through his baptism and now through the fullness of holy orders.

BISHOP ROBERT CASEY

Blazon: Argent and gules; a chevron party per chevron between in chief six stars, in two groups each two and one and in base an escallop all counterchanged.

Resumen en Traducción

Cada obispo tiene su propio escudo que lleva su lema episcopal, generalmente una cita de las Escrituras, y símbolos que tienen algún significado personal. Estos escudos de armas se utilizan en documentos y membretes y otros elementos pertenecientes a ese obispo. A continuación se encuentran los escudos de armas y sus descripciones para los tres nuevos obispos. Los diseños fueron creados y explicados por el Diácono Paul Sullivan de Narragansett, Rhode Island.

El escudo de armas del obispo, se compone de un escudo con sus cargas, un desplazamiento del lema y la ornamentación externa. Se completa con los ornamentos externos, que son una cruz procesional de oro que se coloca en la parte posterior y que se extiende por encima y debajo del escudo, y el sombrero pontificio, con sus seis borlas, en tres filas, a cada lado del escudo, todo en verde.

OBISPO MARK BARTOSIC

Blasón: En el centro, sobre una cruz en azul, una placa cargada con el monograma del Santo Nombre, sable; un peral y en base una abeja.

Significado: como obispo sin jurisdicción, el diseño del obispo Bartosic cubre todo el escudo del dispositivo.

Estas armas se componen de un campo plateado (blanco) sobre el cual se coloca una cruz azul para la fe de Jesús y está en el color asociado con "el primer cristiano," la Virgen María.

En el centro de la cruz hay un "plato," un redondel plateado (blanco) que se carga con el monograma del Nombre Sagrado (IHS) en negro. Esto es para significar que la Eucaristía es, y debe ser, el centro de la vida de cada cristiano, pero especialmente la vida de un sacerdote.

En la parte superior izquierda (exter principal) hay un peral y en la parte inferior derecha (base siniestra) una abeja melífera, ambas son apropiadas; aparecen como en la naturaleza. Estos simbolizan el apellido de su madre (Peerenboom) y la derivación de "Bartosic" de "Bartnictwo," que cosecha la miel de las abejas silvestres. Juntas, las imágenes evocan los 58 años del matrimonio de sus padres, un icono para el obispo del "gran misterio" que San Pablo se refiere a Cristo y a la iglesia.

Para su lema, "Ego ero in patrem." Este lema, tomado del segundo libro de Samuel (2 Sm 7:14), expresa la alegría del obispo Bartosic en el llamado a ser "padre, hermano y amigo para todos "primero a través de su bautismo y ahora a través de la plenitud de las órdenes sagradas.

Continued from page 3.

Significance: As a bishop without jurisdiction, Bishop Casey's design cover the entire shield of the device.

These arms are composed of a field that is divided by a double chevron. The top of the design is silver (white) and has six red stars in two groups of three, each two above one. Below the chevron is a silver (white) escallop on a red field. The chevron is red and silver (white). This alternation of colors is known as "counterchanged."

The bishop's family heritage are the Casey and the Carmody families. Each family's arms are red and silver (white) and bear a chevron. Thus, the doubled chevron honors that ancestry.

Bishop Casey has a devotion to St. James, usually represented by a scallop shell, and as he carried the faith to Spain, the path of his journey became known as "The Compostela," and is guided by the stars, the classic representation of the Virgin Mary.

For his motto, he adopted the English phrase "Into your hands." This phrase, part of the last sentence Jesus spoke on the cross, (Lk 23:46) expresses Bishop Casey's belief that all that we are and all that we do becomes successful and grace-filled if we submit to God's way and to his direction.

BISHOP RONALD HICKS

Blazon: Azure, upon a fess wavy argent a sprig of rosemary proper; to chief per saltire a sword upon a quill below a heart gules fimbriated of the second, in base a sprig of lily of three blossoms, also of the second.

Significance: As a bishop without jurisdiction, Bishop Hick's design cover the entire shield of the device.

These arms are composed of a blue field on which is seen a silver (white) wavy bar across the center of the design, heraldically known as "a fess." The wavy bar, indicative of water, symbolizes Lake Michigan, to honor the bishop's home town of South Holland.

Upon this fess is a sprig of rosemary, referred to as "proper," that is, "as it appears in nature," to honor the martyred archbishop of El Salvador, Oscar Romero, who will be canonized in October 2018. The Spanish word for the herb rosemary is "romero."

Above the fess are a quill and sword, both in gold (yellow) and crossed in an "X" form, know as "per saltire," to honor St. Paul, because of his writings that were so important for the bishop, who grew up in an ecumenical family. These charges are placed below a red rose, outlined in silver (white), referred to a "fimbriated," to honor the bishop's service with the NPH (Nuestros Pequeños Hermanos, "Our Little Brothers and Sisters"), a "heartfelt people," who care for orphans and abandoned children throughout Central and South America.

In base is a silver (white) three-blossom sprig of lilies that is taken from the arms of the University of St. Mary of the Lake in Mundelein, where the bishop attended the seminary, earned his doctorate in ministry and served on the faculty and staff.

For his motto, he adopted the motto in Spanish "Paz y bien." This phrase, attributed to St. Francis, emphasizes that true peace comes from Christ and all the good he shares through his word and sacraments.

END. More information can be found at chicagocatholic.org

OBISPO ROBERT CASEY

Blasón: Argent y gules; una fiesta de chevrón por chevron entre seis estrellas principales, en dos grupos cada dos y uno y en la base un escalpelo todo contrabalanceado.

Significado: como obispo sin jurisdicción, el diseño del Obispo Casey cubre todo el escudo del dispositivo.

Estas armas se componen de un campo que está dividido. La parte superior del diseño es de color plateado (blanco) y tiene seis estrellas rojas en dos grupos de tres, cada uno por encima de uno. Debajo hay una concha plateada (blanco) en un campo rojo. El chevron es rojo y plateado (blanco). Esta alternancia de colores se conoce como "contracambiado."

La herencia familiar del obispo son las familias Casey y Carmody. Los brazos de cada familia son rojos y plateados (blancos). Por lo tanto, el doble chevron honra su herencia.

El obispo Casey tiene una devoción por Santiago, generalmente representado por una concha de vieira, y mientras llevaba la fe a España, el camino de su viaje se hizo conocido como "La Compostela," y está guiado por las estrellas, la representación clásica de la Virgen María.

Para su lema, ha adoptado la frase en inglés "En tus manos." Esta frase, parte de la última oración que Jesús pronunció en la cruz, (Lc 23:46) expresa la creencia del Obispo Casey de que todo lo que somos y todo lo que tenemos se vuelve exitoso y lleno de gracia si nos sometemos al camino de Dios y a su dirección.

OBISPO RONALD HICKS

Blasón: Azul, sobre una hola ondulada, una ramita de romero propiamente dicha; al frente una espada sobre una pluma debajo de un corazón gules perfilada de la segunda, en la base un lirio de tres flores, también de la segunda.

Significado: como obispo sin jurisdicción, el diseño del Obispo Hick cubre todo el escudo del dispositivo.

Estos brazos están compuestos por un campo azul en el que se ve una barra ondulada plateada (blanca) en el centro del diseño, heráldicamente conocida como "una fess." La barra ondulada, indicativa de agua, simboliza el Lago Michigan, para honrar la ciudad natal del obispo de South Holland.

CONTINUA EN pg. 6

Parish Life / Vida Parroquial

Abuse in the Church – Listening Sessions October 13/14

The Parish Pastoral Council (PPC) will be hosting Listening Sessions after all the Masses on the weekend of October 13th and 14th. Shaken by the news of the Pennsylvania Report and the ongoing McCarrick situation, many parishioners have expressed a desire to meet and discuss the Abuse in the Church. The Listening Sessions will be facilitated 30 minute small group conversations, allowing time for those who attend to express both reaction to the scandal, as well as looking to actions that we as the People of God can take.

Following these sessions, a report will be written and sent to the new bishop of our vicariate and we will also send the report to Cardinal Cupich.

More details will be shared in future bulletins, but please save the date of October 13/14 to let us know your thoughts. The PPC sees this as a first step and more will be developed as we process this information.

If you prefer to send an email or a letter expressing your views, please send them to Sheila Hebein at sheilahebein@icloud.com and Cynthia Judge at cajudge5@aol.com or via regular mail to the rectory.

Abuso en la Iglesia - Sesiones de escucha 13/14 de octubre

El Consejo Pastoral Parroquial (PPC) tendrá Sesiones de Escucha después de todas las Misas el fin de semana del 13 y 14 de octubre. Conmocionados por las noticias del Informe de Pensilvania y la situación actual de McCarrick, muchos feligreses han expresado su deseo de reunirse y discutir el abuso en la Iglesia. Se facilitarán las sesiones de escucha durante 30 minutos en pequeñas conversaciones grupales, dando tiempo para que los asistentes expresen tanto la reacción ante el escándalo como las acciones que nosotros, como Pueblo de Dios, podemos realizar.

Después de estas sesiones, se escribirá un informe y se enviará al nuevo obispo de nuestro vicariato y también enviaremos el informe al Cardenal Cupich.

Se compartirán más detalles en futuros boletines, pero guarde la fecha del 13/14 de octubre para hacernos saber sus opiniones. El PPC ve esto como un primer paso y se desarrollarán más a medida que procesamos esta información.

Si prefiere enviar un correo electrónico o una carta expresando sus opiniones, envíelas a Sheila Hebein a sheilahebein@icloud.com y Cynthia Judge en cajudge5@aol.com o por correo postal a la rectoría.

In Vatican News…

Pope to meet with Bishops to discuss protection of minors.
Pope Francis will meet in February with representatives of all the Catholic bishops of the world in order to discuss the protection of minors and vulnerable adults.

El Papa se reunirá con los Obispos para discutir la protección de menores. El Papa Francisco se reunirá en febrero con representantes de todos los obispos Católicos del mundo para discutir la protección de menores y adultos vulnerables.

Come, Pray for Victims and the Church

Are you looking for a way to respond to recent reports of the sexual abuse of children by clergy and the bishops' actions? Come and pray, on the third Monday of each month, beginning in September. Together we will remember and seek to follow the example of our patron, the holy bishop Nicholas, the protector of children and a model for bishops for 17 centuries.

When we gather in church on Monday, September 17, at 7:30 pm, we will pray for the victims of abuse and pray for healing for the church as we commemorate the feast of St. Hildegard of Bingen, doctor of the church, the 12th century abbess, mystic, musician, and healer, who traveled throughout Germany preaching against clerical corruption and calling for reform.

Venga, Ore por las Víctimas y la Iglesia

¿Está buscando una manera de responder a los informes recientes sobre el abuso sexual de niños por parte del clero y las acciones de los obispos? Venga y ore, el tercer lunes de cada mes, comenzando en septiembre. Juntos recordaremos y buscaremos seguir el ejemplo de nuestro patrón, el santo obispo Nicolás, el protector de los niños y un modelo para los obispos durante 17 siglos.

Cuando nos reunamos en la iglesia el lunes, 17 de septiembre, a las 7:30 pm, oraremos por las víctimas de abuso y rezaremos por la curación de la iglesia mientras conmemoramos la fiesta de Santa Hildegard de Bingen, doctora de la iglesia, la Abadesa, mística, música y sanadora del siglo 12, que viajó por toda Alemania predicando contra la corrupción clerical y pidiendo reformas.

Monday, September 17, 2018
Evening Prayer at 7:30 pm.
Come whenever you are able.

Lunes, 17 de septiembre
Oración de la tarde a las 7:30 pm.
Venga cuando pueda

Parish Life / Vida Parroquial

This year's **Adult Faith Enrichment** theme centers on the question:
What does it mean to live out our discipleship?

Join us for our first presentation on September 23, in Oldershaw Hall, after the 9:00 am Mass to hear Susan Trieschmann, parishioner and executive director of Curt's Cafe.

Susan will speak about her personal journey in restorative justice and how that brought her to serve at-risk young adults in our community. At Curt's, in addition to learning food service and life skills helping them secure jobs, they gain a supportive community, a family.

Look for the Adult Faith Enrichment flyer in the coming weeks for a full schedule of talks.

Youth and Young Adult Ministry Contact James Holzhauer-Chuckas

jholzhauer-chuckas@nickchurch.org or 847.864.1185 x. 26

Regular Events for Youth
Location: Youth & Young Adult Ministry Center

Youth Night: Friday nights, 5-8 PM
Youth Group: Sunday nights, 5-7 PM
Teen-Led Mass is celebrated every 3rd Sunday of the month at the 11 am Mass

We are looking for people to volunteer as Youth Ministers. Contact us at youthministry@nickchurch.org

Follow us on social media!
Facebook: @newhorizons.ucym
Twitter: @newhorizonsucym
Instagram: @newhorizons.ucym

Sunday Nursery Coop, for children 18 months to 5 years old starts again on September 16, 2018 during 9:00 am Mass. We need volunteers and families to sign up.

Please contact Christine Haley 773.484.0750 or christinemhaley@gmail.com.

La cooperativa de la Guardería Dominical, para niños de 18 meses a 5 años, comenzará de Nuevo el 16 de septiembre durante la Misa de 9:00 am. Necesitamos voluntarios y familias que se apunten.

Por favor contactar a Christine Haley 773.484.0750 o christinemhaley@gmail.com.

Continuación de la pg. 4

Sobre este fess hay una ramita de romero, referida como "propia," es decir, "como aparece en la naturaleza," para honrar al martirizado arzobispo de El Salvador, Oscar Romero, quien será canonizado en octubre de 2018.

Encima del fess hay una pluma y una espada, ambas en oro (amarillo) y cruzadas en forma de "X", conocidas como "per saltire", para honrar a San Pablo, debido a sus escritos que fueron tan importantes para el obispo, quien creció en una familia ecuménica. Estos cargos se colocan debajo de una rosa roja, delineada en plateado (blanco), referida a un "fimbriado", para honrar el servicio del obispo con NPH (Nuestros Pequeños Hermanos, "Nuestros Pequeños Hermanos y Hermanas"), una "gente sincera, "Que se preocupan por los huérfanos y los niños abandonados en toda América Central y del Sur.

En la base hay una ramita de tres flores de plata (blanca) de lirios que se toma de los brazos de la Universidad de Santa María del Lago en Mundelein, donde el obispo asistió al seminario, obtuvo su doctorado en el ministerio y formó parte de la facultad y personal.

Por su lema, el Obispo Hicks adoptó el lema en español "Paz y bien". Esta frase, atribuida a San Francisco, enfatiza que la verdadera paz proviene de Cristo y de todo el bien que comparte a través de su palabra y de sus sacramentos.

Más informació en chicagocatholic.org

Mental Health (continued):
What our Faith Community can do to minister to those with mental illness and their families.

The dignity of the individual is paramount in our belief that we are all created in the image and likeness of God. Our language and our actions should reflect that belief. When talking about mental illness, we should use "people first language." We refer to people as the person they are - not the disease they have. So we say "a person who has a mental illness" or "a man or woman with a mental illness." We avoid referring to people using terms like "the mentally ill" or "the depressed," or even worse terms. We all want to be known for the person we are not the illness we have. We are more than the illness we have! As people of compassion and justice we should never use stigmatizing language or demeaning terms when referring to people with an illness.

Careful use of language is a way of communicating that people with mental illness, as Pope John Paul II said, "have the inalienable right not only to be considered as an image of God and therefore as a person, but also to be treated as such."

We make the dignity of the individual real by following the example Jesus gave us. Jesus calls us to seek out and include people in our faith community who are suffering and isolated. Jesus gave us many examples like the story of the Good Samaritan who helped someone when no one else would, and the story of the father of the prodigal son that teaches us about unconditional love. It is when we love in these ways that we experience the love that God has for us.

To further understand and support those in our community who suffer from mental illness and those who care for those who are ill the Evanston Skokie Catholic community will host a five week series,

"**Mental Illness: Awareness – Acceptance – Accompaniment**"
in St. Nicholas Parish's Oldershaw Hall from 7:00 to 8:30 pm.
Thursday, September 27
Thursday, October 4
Thursday, October 11
Thursday, October 18
Thursday, October 25

For further information or questions about the series contact St. Nicholas parishioners, Mary Lee Lally at mllally43@aol.com or Chris Murphy at cmurph58@gmail.com.

SPRED (Special Religious Development) is a faith-based program made up of volunteer catechists and persons with developmental disabilities of all ages. The SPRED model uses symbols, life experiences, songs and gestures to foster faith-sharing and growth; each group member is equal in the process. **The St. Nick's SPRED group** comprises persons who are 22 years or older. We meet weekly on Tuesday evenings during the academic year and twice annually we join the wider St. Nicholas community for a special "SPRED Mass" at a regular parish Mass time.

We have a waiting list and we are in urgent need of **catechists**. Please contact SPRED leaders if you are interested or curious, or talk to us in the courtyard after Mass at the St. Nick's - Knights of Columbus Tootsie Roll sale: OUR ONLY FUND-RAISER OF THE YEAR!

Contacts are Suzanne Cosgrove at sriordancosgrove@gmail.com, 847.910.1842, and Jeanie Brabeck at j.brabeck@hotmail.com or 773.266.0819.

Tootsie Roll Sale Next weekend!!

Members of St. Nick's SPRED community will be selling Tootsie Rolls after the Masses on September 22 and 23 in the annual Knights of Columbus fund-raising sale. Please check out our tables in the courtyard.

¡¡Venta de Tootsie Rolls el próximo fin de semana!!!

Miembros de la comunidad de SPRED estarán vendiendo Tootsie Rolls este fin de semana, septiembre 22 y 23 después de todas las misas en el jardín para la venta de recaudación de fondos de Knights of Columbus.

Parish Life / Vida Parroquial

Grupo de Sagrada familia de San Nicolás los invita a un desayune motivacional para Padres e Hijos Adolescentes. ***"Ponte en mis zapatos. Cómo enriquecer tu vida familiar"***
Presentador: Dr. Ferney Ramirez, psicólogo

Sábado, 22 de septiembre, 2018, 8:30 am a 1:30pm
Holiday Inn Skokie, 5300 W. Touhy, Skokie, IL
$30 por persona, incluye desayuno buffet

No Niños Menores de 12 años

Temas:

- Cómo entender a los niños adolescentes.
- Cómo dialogar positivamente, sin herir u ofender.
- Ayudándoles a tomar buenas decisiones.

Preguntas: Diácono Jaime Rojas: 847.293.1532 o Leonor Rojas: 847.902.4051

La segunda colecta la próxima semana es para el **Fondo de Educación Seminarista**. Esta colecta alivia los gastos mensuales como colegiatura y tarifas, alojamiento y comida, y el seguro de salud para cada seminarista y serán usadas solamente para la formación de los nuevos sacerdotes para la Arquidiócesis de Chicago.

The second collection next week is for the **Seminarian Education Fund**. This fund helps alleviate monthly expenses such as tuition and fees, room and board, and health insurance for each seminarian and will be used solely for the formation of new priests for the Archdiocese of Chicago.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

FONDO DE EDUCACIÓN SEMINARISTA

Formando sacerdotes para la Arquidiócesis de Chicago

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

SEMINARIAN EDUCATION FUND

Forming Priests for the Archdiocese of Chicago

Alveda King

HOW CAN THE DREAM SURVIVE?

SATURDAY, SEPT. 29, 2018 9:30 am
UPPER CHURCH

Alveda King, niece of Dr. Martin Luther King, Jr., will share her powerful story of carrying on her family's legacy as Director of Civil Rights for the Unborn for Priests for Life. For more information visit: spc-church.org/alvedaking

RESPECT LIFE COMMITTEE

Community Life/Vida Comunitaria

The Partnership to Educate and Advance Kids (PEAK), 1443 W Division St. Chicago, IL, Has a Program Manager position available. Under the direction of the Executive Director, the Program Manager is responsible for managing all aspects of the mentor and volunteer program. This role requires a person who has the ability to forge strong relationships and collaborate with all PEAK constituents: scholars, mentors, Holy Trinity staff and educators, donors, parents, Board members, volunteers, and the many other program partners. More information available at peakchicago.org. Please send your resume and cover letter to peak@peakchicago.org

---

Bike the Ridge
Evanston

Bike the Ridge on Sunday, September 30 from 9:00 am to 1:00 pm from Howard Street to Church Street. Ridge will be closed to all vehicular traffic between this time.

Bike the Ridge el domingo, 30 de septiembre de 9:00 am a 1:00 pm de la calle Howard a la calle Church. Durante este tiempo la calle Ridge estará cerrada a trafico vehicular.

Tutor available: Retired teacher and St. Nicholas parishioner available to help grade school and high school students in writing skills, literature, geography and social studies. Contact Mrs. Marian Benzing at 847.905.0949 for times, schedules and rates.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

ADULT CONFIRMATION

Fall 2018

Confirmation Mass and Rehearsal	Preparation Site(s)	Confirmation Preparation Class Dates	To Register Contact
St. Benedict 3900 N. Leavitt St Chicago, IL 60618 **Mass:** Monday, November 26 7 p.m. **Rehearsal:** Monday, November 19 7 p.m.	**St. Benedict** 3900 N. Leavitt St. Chicago, IL 60618 (English)	**Tuesdays:** September 18, 25 October 2, 9, 16, 23, 30 November 6, 13 7 – 8:30 p.m.	**Elaine Lindia** elindia@stbenedict.com
	Our Lady of Mercy 4444 N. Troy St Chicago, IL 60625 (St. Kateri Hall – Basement, entrance is by parking lot) (Spanish)	**Tuesdays:** September 18, 25 October 2, 9, 16, 23, 30 November 6, 13 7 – 8:30 p.m.	**Anne Chrzan** Office: 773.388.8679 Cell: 312.965.2298 achrzan@archchicago.org

Praying for our sick
Orando por nuestros enfermos

Communion for the Sick, Homebound
Comunión para los enfermos y discapacitados
Barb Soricelli, 847.864.1185, ext. 42

Bill Coleman
Gisele Cadet
Jane Duffee
Cynthia Janacek
Frank LaMaster
Nancy LaMaster
Isabel Orozco
Bruce Palmer
Shirlee Prior
Patricia Meade
Jean Renner Monser
José Salud Rodríguez
Joyce Seul
Vern Shipley
Thomas Sweet
Pat Voitik
Gloria Woods

Mass Intentions/Intenciones de Misa

Saturday, September 15
8:00 am (in Chapel)
4:30 pm Anna McFarlin

Sunday, September 16
9:00 am (En) † Tim Roemer, † Bobby Fieberg
9:00 am (Sp) † Ester Tamayo
11:00 am For Youth Ministry
1:00 pm † Seferino Herrera, † Ricardo Rubianes, † Sandra Olivera

Monday, September 17
9:00 am

Tuesday, September 18 (Bilingual)
7:45 am

Wednesday, September 19
7:45 am

Thursday, September 20
7:45 am

Friday, September 21 (Bilingual)
7:45 am

Saturday, September 22
8:00 am (in Chapel)
4:30 pm

† deceased/difunto

Pray for those in service of our country:

Cyrus Bailey
David Beachman
Steve Blackshear
Richard Caballero
Alexander Ellis
Jean-Jaques Emilien
Scott Frank
Molly Hampton
Margarita Hernandez
Quinn Heydt
Marie McGary
Dennis Monagle
Seiko Okano
Antonio Riveraan
Claude Senecal
Sean Tuohy

May the angels lead you into paradise. May the martyrs come to welcome you and take you to the holy city, the new and eternal Jerusalem.

Que los ángeles los lleven al paraíso. Que los mártires les den la bienvenida y los lleven a la ciudad Santa, la nueva y eterna Jerusalén.

† Former Mayor, Lorraine Morton
† NU Student, Shane Colombo

Anointing of the Sick: Call the Parish Office.
Unción de los enfermos: Llame a la Oficina Parroquial

Readings for the Week

Monday: 1 Cor 11:17-26, 33; Ps 40:7-10, 17; Lk 7:1-10
Tuesday: 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Ps 100:1-5; Lk 7:11-17
Wednesday: 1 Cor 12:31 — 13:13; Ps 33:2-5, 12, 22; Lk 7:31-35
Thursday: 1 Cor 15:1-11; Ps 118:1b-2, 16ab-17, 28; Lk 7:36-50
Friday: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13
Saturday: 1 Cor 15:35-37, 42-49; Ps 56:10c-14; Lk 8:4-15
Sunday: Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-8; Jas 3:16 — 4:3; Mk 9:30-37

Lecturas de la Semana

Lunes: 1 Cor 11:17-26, 33; Sal 40 (39):7-10, 17; Lc 7:1-10
Martes: 1 Cor 12:12-14, 27-31a; Sal 100 (99):1-5; Lc 7:11-17
Miércoles: 1 Cor 12:31 — 13:13; Sal 33 (32):2-5, 12, 22; Lc 7:31-35
Jueves: 1 Cor 15:1-11; Sal 118 (117):1b-2, 16ab-17, 28; Lc 7:36-50
Viernes: Ef 4:1-7, 11-13; Sal 19 (18):2-5; Mt 9:9-13
Sábado: 1 Cor 15:35-37, 42-49; Sal 56 (55):10c-14; Lc 8:4-15
Domingo: Sab 2:12, 17-20; Sal 54 (53):3-8; Sant 3:16 — 4:3; Mc 9:30-37

Reconciliation: Saturday: 3:30-4:15 pm in Reconciliation Chapel in the Church or call the Parish Office.

Baptisms: 3rd Sunday of month at 3:00 pm Parents participate in Preparation Program. Call Mary Burke-Peterson 773.209.5114 mburkepete@gmail.com to arrange, leave a message. NO baptisms during Lent.

Religious Education: Sunday Catechesis Opportunity for Religious Education– SCORE- for children k-Confirmation, Meets Sunday morning after 9:00 am Mass from September to May. Contact Sr. Christina.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA): Contact Sr. Christina

Weddings: Call parish office, arrangements should be made at the Parish Office four months prior to wedding date.

Addiction Recovery Resource is free and confidential, available to those struggling with addiction, or for family members and others who love them. Call: Margaret Mantle - 847.869.3599 or Kevin Axe - 847.492.9490.

Gay, Lesbian, Family & Friends Outreach. Contacts: Cristie Traina 847.337.8797; Family and Friends Support: Georgie Ellis, 773.338.4342.

Youth and Young Adult Ministry: www.nickchurch.org/youth

Pregnancy Support: Catholic Charities Maternity Services offers professional counseling services for pregnant teens, women, birth fathers, and their families who are experiencing an unplanned pregnancy. Call 800.227.3002.

Bulletin Articles - deadline submissions is 10 days before publication, if translation is needed submit **15** days prior. There is a 200 word limit. Send to bulletin@nickchurch.org.

Pulpit Announcements drop-off at the Parish Office or send to announcements@nickchurch.org due Friday at Noon.

Annulment Resources: contact Barb Soricelli at 847.864.1185, ext. 42.

Women's Support Group for Healing from Sexual Abuse and Incest: using a format adapted from Alanon's Twelve Steps we walk with those affected by abuse. To participate or for resources contact Sarah Hinojosa, 847.507.2790, sarahhinojosa@gmail.com or Barb Soricelli, 847.864.1185, x42. bsoricelli@nickchurch.org

Nursery Co-op - during 9:00 am Mass. Parents take turns caring for children 18 mon to 5 yrs. Contact Christine Haley-Topfer - 773.484.0750 or christinemhaley@gmail.com.

Pope John XXIII School
1120 Washington St., Evanston.
popejohn23@popejohn23.org
847.475.5678, www.popejohn23.org

We participate in United Catholic Youth Ministries! Learn more at www.ucym.org

Parish & Sacramental Information / Información sacramental y de la parroquia

Reconciliación : Sábado: 3:30– 4:15 pm en la capilla de Reconciliación en la iglesia o por cita llamando a la oficina parroquial.

Bautizos: Dos veces al mes, el primer sábado a las 11:00 am o el segundo domingo a las 3:00 pm. Padres y padrinos participan en formación prebautismal. Más información llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29, dejar mensaje. NO hay bautizos durante Cuaresma.

Educación Religiosa: Catecismo para niños de K-Confirmación - los sábados de 9:15 a 11:00 am de septiembre a mayo. Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA): Llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185, ext. 29

Matrimonios: Llame a la oficina parroquial por lo menos 4 meses antes de la fecha deseada.

Quinceañeras: fijar fecha con la oficina parroquial. Clases con Yolanda Salgado - 847.869.7173.

Presentación de 3 años: Se celebra los domingos. Registrarse 2 semanas antes en la oficina parroquial.

Ayuda para Recuperarse de la Adicción: La parroquia ofrece ayuda gratis y confidencial para todos los que están luchando con una adicción, o sus familiares o amigos. Llame al 773.489.6438

Ministerio de Jóvenes y Adulto Jóven: www.nickchurch.org/youth

Apoyo de embarazos: Servicios de maternidad de Caridades Católicas ofrecen conserjería profesional para jovencitas, mujeres, o papás, y familias que tienen un embarazo no planeado. Llame a 800.227.3002.

Artículos en el Boletín deben recibirse 10 días antes del domingo en que se quiere publicar, si requiere traducción envíelo 15 días antes. Limite de 200 palabras. Enviar a bulletin@nickchurch.org

Anuncios en el púlpito cierre es viernes al mediodía. Envíe los por e-mail announcements@nickchurch.org o déjelos en Oficina Parroquial.

Recursos de Anulación: Llame a Barbara Soricelli al 847.864.1185 ext. 42.

Grupo de Apoyo de Mujeres para sanarse del abuso sexual y de incesto Usando el formato adaptado de los doce pasos de Alanon caminamos con personas afectadas por abuso. Para participar u otros recursos llame a Sarah Hinojosa, 847.507.2790, o sarahhinojosa@gmail.com o a Barb Soricelli, 847.864.1185 x42 o bsoricelli@nickchurch.org.

Pope John XXIII School
1120 Washington St., Evanston.
popejohn23@popejohn23.org
847.475.5678, www.popejohn23.org

DCFS Abuse Hotline 1.800.25.ABUSE (1.800.252.2873)
Archdiocese Victim Assistance: 1.866.517.4528

DCFS Línea Anónima de Abuso 1.800.ABUSE (1.800.252.2873)
Asistencia para Victimas de la Arquidiócesis 1.866.517.4528

1-855-HELP-MY-FAMILY
(1-855-435-7693) English/Spanish/Korean/Polish
Connects immigrant families in crisis with reliable and immediate information.
¿Necesitas ayuda? Línea Directa de Apoyo Familiar: Conectando a familias con información confiable e inmediata.

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
847-492-1444

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance
✔Police ✔Fire
✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!
"I have peace of mind... Mom remains independent."
CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

Culver's
Welcome to delicious.
$2.00 REGULAR CHEESE CURDS
Until 2:00 PM Every Day
Culver's of Skokie
9455 Skokie Blvd. 847.983.8860
culvers.com

ANTON'S GARDEN CENTERS
Specializing in Hard to Find
Annuals & Perennials
Bedding & Vegetable Plants
Holiday Plants - Wreaths - Xmas Trees
Visit our Website
www.Antonsgreenhouses.com
1126 Pitner, Evanston 864-1134

Dallia Floor & Wall Co.
Tile Ceramic Wood Marble
4007 Golf Rd., Skokie, IL 60076
www.dalliafloors.com
847-677-1774 Insured

HABEN
Funeral Home & Crematory
8057 Niles Center Rd. (Located between Main St. & Oakton St.) • Skokie
Close to the community. CLOSE TO YOU.
(847) 673-6111 • www.habenfuneral.com

Protecting Seniors Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

THE FISH KEG
• Fried Shrimp • Fish Chips
• Lobster Tails • Cocktail Shrimp
A Wide Assortment of
Fresh and Fried Seafood
• Chicken • Homemade Salads
7 Days 9 AM to Midnight
2233 W. Howard St. Chicago 773-262-6603

We Put Community First.
FIRST BANK & TRUST
820 Church Street
847-733-7400
741 Main Street
847-328-4639
www.firstbt.com
Member FDIC

Evanston Funeral & Cremation
Serving Evanston Since 1981
1726-A Central St. 847-866-8843

FINDaPARISH.com
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
CHECK IT OUT TODAY!

ONE PARISH
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by Bing Crosby! Also available on vinyl.

800-566-6150
Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises
Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD $10.00

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?
GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.
GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.
GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.
GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.
Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-621-5197** Email: sales@jspaluch.com

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

beldon
LeafGuard CHICAGO
NEED NEW GUTTERS?

CLOG-FREE GUTTERS Guaranteed!
CALL NOW! (630) 824-3710
Receive a $100 DISCOUNT on top of our current advertised offer!
We Offer Military Discounts!
*New Orders Only. Original coupon required. Call for details. Expires 12/31/18.

JOHN J. CAHILL INC.
Since 1890
• Plumbing • Heating • A/C • Kitchen • Bath Remodeling
24-HOUR EMERGENCY SERVICE
FREE ESTIMATES
847-864-5225
www.cahillinc.com

DOC ABLE'S AUTO CLINIC, INC
936 Chicago Avenue, Evanston, IL 60202
Phone: 847.475.3600
Email: service@docable.com
Website: www.docable.com
Full service auto repair & tire business for all foreign & domestic vehicles.